
LECTURAS DE UN PRESBITERO GRANADINO.
LA BIBLIOTECA DEL LICENCIADO
LUIS DE ESQUIVEL (1572)

MARÍA JOSÉ OSORIO PÉREZ

Universidad de Granada

Introducción

La línea de investigación que iniciamos hace ya unos cuantos años sobre la cultura escrita de la población granadina del siglo XVI a través del conocimiento de las firmas en la documentación notarial¹ viene siendo objeto, en la actualidad, del análisis de otro de los aspectos del alfabetismo como es la lectura por parte de esa misma sociedad, intentando relacionar circulación y difusión del libro con práctica de lectura².

Somos conscientes de las limitaciones impuestas por la escasez de otro tipo de fuentes, y aún por las utilizadas, ya que en las catas realizadas en los Protocolos Notariales desde 1550 a 1600 apenas si han aparecido una docena de inventarios que contengan libros³. Las cifras resultantes son

1. MORENO TRUJILLO, M.A. y OBRA SIERRA, J.M. de la: "Aproximación a la cultura escrita de Granada a comienzos del siglo XVI". *El Libro Antiguo Español*. Actas del segundo Coloquio Internacional. (Madrid), 1992, pp. 339-353. MORENO TRUJILLO, M.A., OSORIO PÉREZ, M.J. y OBRA SIERRA, J.M. de la: "Firmas de mujeres y Alfabetismo en Granada (1505-1550)". *Cuadernos de Estudios Medievales y Ciencias y Técnicas Historiográficas*. (Granada), 1991, 16, pp. 99-124; *IDEM*: "Singularidades gráficas en la Granada del siglo XVI". *Miscelánea de Estudios árabes y hebráicos*. (Granada), 1991-1992, XL-XLI, pp. 249-301; *IDEM*: "Mujer y cultura escrita. A propósito del libro de profesiones del convento de San José de Granada (1584-1684)". *Estudis Castellonencs*. Miscel·lania d'Estudis dedicats a la memòria del professor Josep Trenchs i Odena. (Castellón), 1994-1995, 6, pp. 963-977.

2. OBRA SIERRA, J., OSORIO PÉREZ, M. J. y MORENO TRUJILLO, M. A.: "El comercio del libro en Granada en el s. XVI", en *La Imprenta en Granada*, Coord. Cristina Peregrina Pardo, Granada, 1997, pp. 43-71. También de próxima publicación *Trastiendas de la cultura: Libreros y librerías en Granada en el siglo XVI*.

3. El punto de partida de la investigación viene condicionada por la implantación de la imprenta en Granada por los hermanos Sebastián y Sancho de Nebrija en 1534. Con anterioridad a esas fechas son nulas las referencias sobre el mundo del libro.

esclarecedoras de la permanencia de un fuerte analfabetismo entre los granadinos, todo parece apuntar en esa dirección, aunque los niveles de alfabetización que pudieron existir en una ciudad como Granada a mediados del siglo XVI con una floreciente Universidad, con un alto tribunal de justicia como era la Chancillería, repleto de funcionarios, una Catedral y Capilla Real y un pujante comercio, tendrían que ser mucho más elevados, como lo demuestran los casi 3.000 títulos inventariados a los libreros más importantes del último tercio del s. XVI y que con toda seguridad irían destinados a un comercio indígena⁴. Las causas de esta sequía documental habrá que buscarlas en motivaciones políticas, —recuérdese la guerra de Las Alpujarras—, sociales —la fuerte presencia de una población morisca analfabeta—, sin olvidarse del propio destino de las fuentes documentales teniendo en cuenta los múltiples avatares —incendios, inundaciones, deterioros— por los que ha pasado el Archivo de Protocolos de Granada que ha mermado, en un porcentaje muy alto, sus fondos. Nuestra aportación en esta ocasión va a consistir en el examen de la biblioteca de un particular, elegido por su extracción social, como representante del estamento clerical, sin entrar en valoraciones, dadas las limitaciones de esta comunicación, sobre si ejercía o no una lectura efectiva. Se trata de la figura de Luis de Esquivel, quien en su doble condición de beneficiado de la iglesia de San Pedro y San Pablo y de licenciado, poseía una considerable biblioteca compuesta de 114 títulos, en su mayor parte, como analizaremos más adelante, de carácter religioso⁵.

Son parcas las noticias que tenemos de su trayectoria profesional y personal, así como del origen y destino final de dicha biblioteca, aunque si seguimos las afirmaciones de M. Peña, lo más probable es que, al igual que para el resto de bibliotecas privadas, su origen procediera bien de una herencia, préstamo, regalo o empeño⁶. Se han obtenido sólo algunas referencias de su fallecimiento que tuvo lugar el 21 de julio de 1572. Al no encontrarse el protocolo

4. Se trata de los inventarios de las librerías de Martín de Salvatierra y Francisco García, las cuales junto a la de Francisco de Torres (1544) están siendo objeto de estudio. *Vid.*, nota 2.

5. Era una espléndida biblioteca si la comparamos con otras del clero granadino contemporáneas como la que poseía en 1563 el canónigo de Baza, Gaspar del Águila compuesta de 167 títulos. MARTÍNEZ RUIZ, J. y ESPINAR MORENO, M.: "La biblioteca del doctor Gaspar del Águila, canónigo de la iglesia catedral de Baza". En *Archivo Teológico Granadino*. (1991), pp. 229-259. Sin embargo, representa una décima parte de las casi un millar de obras de la biblioteca del arzobispo Pedro Guerrero. MARTÍNEZ RUIZ, J.: "La biblioteca del arzobispo tridentino Don Pedro Guerrero (Granada en la Historia del Erasmismo)". En *Archivo Teológico Granadino*, 33 (1970), pp. 173-190.

6. PEÑA DÍAZ, M.: *El laberinto de los libros. Historia cultural de la Barcelona del Quinientos*. Madrid, 1997, p. 62.

donde se hallaba el testamento, las noticias del mismo nos han llegado a través de un documento de constitución de censo consignativo que uno de sus albaceas testamentarios, presbítero de la iglesia de San Matías, y heredero suyo, “pobre y mi deudo muy çercano”, Pablo de Mosquera, instituye a favor de los beneficiados de San Pedro y San Pablo⁷.

El hecho que ocasionó éste último documento derivó del incumplimiento del legado confiado a nuestro clérigo como albacea testamentario, a su vez, que fue de Tristán de Solana, beneficiado que había sido con anterioridad de la mencionada iglesia. Él mismo confiesa que se había quedado con el dinero procedente de la venta de los bienes de éste, una suma de 10.000 maravedís, la cual tenía que haber invertido en una memoria en la iglesia de San Pedro y San Pablo, hecho, al parecer, no aislado, pues volvió a repetirse con “cierta persona perroquiiana mía” quien le confió 200 ducados para el mismo fin que en el caso anterior.

Dado que ninguna de las dos mandas testamentarias se cumplieron encargó a Pablo de Mosquera, las satisficiera antes que ninguna otra como descargo de su conciencia. Es así como se comprende que varios días después de su muerte, entre el 30 de julio y 30 de septiembre, tuviera lugar en almoneda pública la venta de parte de sus bienes, antes de llevarse a cabo, los días 7 y 8 de agosto, el inventario total de los mismos. Parecía un esfuerzo desesperado por pagar la deuda, sin embargo, “no había dineros de contado” como alude muy gráficamente Pablo de Mosquera ya que lo obtenido de la subasta, unos 60.492 maravedís, no llegaba a cubrir la deuda que se elevaba a una suma de unos 85.000, por lo que hubo que recurrir a “hipotecar” unas casas en la Carrera del Darro, propiedad del licenciado Esquivel, como parte de su herencia para hacer frente a dicho pago.

En la constitución del censo consignativo aparecen como otorgantes el presbítero Mosquera y los menores hijos de un sobrino de Esquivel, Diego de Barrionuevo, otro de sus herederos, quien a la fecha del otorgamiento, 17 de noviembre de 1572, también había fallecido, por lo que tuvo que actuar en su propio nombre y con poder de María de Trillo, madre de los hijos de Barrionuevo, siendo los destinatarios los beneficiados de la iglesia de San Pedro y San Pablo, y en su nombre Antonio de Arévalo. Dicho censo fue redimido por Alonso Vélez de Mendoza y Anaya el 2 de septiembre de 1592⁸.

7. El testamento fue otorgado el 20 de julio de 1572 ante el escribano Martín de Ávila. *A.I.C.N.G. (Archivo del Ilustre Colegio Notarial de Granada) Prot. 184, fol. 639r.*

8. La redención se efectuó ante ante Rodrigo Álvarez, escribano público. *Prot. 184, fol. 639r.*

1. El inventario “post mortem”

El documento de últimas voluntades nos ha llegado descrito en varios apartados, aunque no todos convenientemente señalados, en el que han intervenido varias manos. En primer lugar, el documento está redactado en forma de acta por el escribano Juan de Padilla, al que se debe sólo las fórmulas iniciales —fecha, datos del otorgante, exposición— y el protocolo final en el que se incluyen los testigos y su rúbrica, todo ello con un tipo de escritura corriente procesal.

Comienza el inventario propiamente dicho, en un tipo de escritura cursiva redondilla, con la nómina de los bienes inmuebles, ajuar doméstico, ropa “de paño de bestir”, “imágenes”, “plata”, “recavdos para dezir misa”, “madera” y por último “memoria de los libros del liçençiado Luis de Esquivel, que sea en gloria”⁹.

A pesar de su minuciosidad no presenta tasación alguna que nos permita hacer una valoración global, salvo lo vendido en subasta pública como hemos visto anteriormente, en la que no se incluyen ni la plata, imágenes, ni libros, los que con toda probabilidad legó a Pablo de Mosquera, dada la consabida tendencia endogámica de los clérigos a dejar los libros a otros compañeros de profesión y familiares¹⁰.

Cabe destacar, antes de entrar en la temática libraria, el oratorio privado que el licenciado Esquivel tenía en su casa a tenor de la relación que se hizo del utillaje, ropa y objetos para decir misa: amitos, alba, estola, manipulo, casullas¹¹; adornos para el altar: “cornua altares”, frontal, manguillas y can-

9. *Prot.* 184, fols. 416v/422v.

10. PEÑA DÍAZ, Manuel: *Cataluña en el Renacimiento: libros y lenguas*. Lleida, 1996, p. 218. Uno de los ejemplos lo tenemos en el codicilo que el capellán de la Capilla Real de Granada otorgó el 19 de febrero de 1550 en el que dispone que todos sus libros, en latín y en romance, sean para el bachiller Felipe de Santisteban, pariente suyo para que “los tenga para su estudio e se aproveche dellos... e que no lo venda ni distribuya...” *Prot.* 71, fols. 678r/681r. Publicado por MORENO TRUJILLO, M.A., OBRA SIERRA, J.M. de la y OSORIO PÉREZ, M.J.: “Varia Notariorum. La otra Historia de los granadinos del s. XVI”. En *Boletín de Información de la Academia Granadina del Notariado*. Ilustre Colegio Notarial de Granada, 22, 1993, pp. 5-410.

11. “Yten, çinco amitos con sus franjas y el vno las franjas coloradas y vnos jesuses en ellos. Yten, vn alba de ruan con su ropa, pie y faldones de tafetán blanco guarneçido con vn pasapie de oro. Yten, vna estola y vn manipulo de red blanco labrada y aforrada con sus fluecos. Yten, otra estola y manipulo de tafetán blanco con sus flequezitos de oro. Yten, vna casulla de tafetán blanco con azaneña de raso blanco y guarnición de oro (fol. 419r) Yten, otra casulla de red con azaneña de tafetán carmesí y fluequezillo. Yten, tres cornua altares el vno guarneçido de oro. Yten, dos cortinicas de tafetán dorado pequeñas. Yten, vn frontal de tafetán carmesí con sus caydas y manguillas de red. Yten, vn frontal de tafetán turquesado con caydas y manguillas de lo mismo...” *Prot.* 184, fols. 418v/419r.

deleros, amén de una serie de imágenes, tanto en tablas como en lienzo, que decoraban dicha estancia con motivos de la Natividad, La Magdalena, La Virgen, San Jerónimo, Descendimiento de la Cruz, las Siete Virtudes¹², dos retablos pequeños, uno con la figura de la Crucifixión en el centro, la oración en el Huerto y Cristo con la cruz en los laterales, mientras que el otro tenía como tema principal la Adoración de los Reyes Magos, y una figura de alabastro con el tema de Cristo atado a la columna.

2. La Biblioteca

El último de los apartados del inventario lo compone la relación de 114 títulos repartidos en 139 volúmenes que formaban su biblioteca. A pesar de no tener datos exactos de su ubicación todo hace pensar que estaría localizada en la casa de la Carrera de Darro en una sala de estudio donde tenía escritorio y los libros dispuestos en unos cubiletes de madera de pino¹³.

Según consta al comienzo del documento, fue el mismo Pablo de Mosquera quien hizo el inventario de los bienes aunque parece más que probable que la nómina de libros, si no la hizo él directamente, sí la dictaría a algún escribiente, dado que aquí se vuelven a entremezclar distintas grafías. Al principio (*fol. 421r*), se distingue un tipo de escritura humanística cursiva usual, de aspecto cuidado, en el que destacan las abreviaturas específicas de *us* (*Diuus Ambrosius, Erasmus.*), mientras que a partir del *fol. 421v*. la escritura vuelve a cambiar de mano, convirtiéndose en un tipo más cursivo aún que el anterior. El autor o autores del inventario eran especialistas en la materia a tenor de la forma característica de citar, lo que nos ha planteado serias dificultades acerca de la identificación de autores y obras. Los ejemplos se van sucediendo. Un *Maestro de las Sentencias* [90], se refiere a Pedro Lombardo a quien se le conocía con dicho nombre o simplemente con el de Maestro; *Bocabulario de Antonio* [56] y *Arte de Antonio* [109] se refiere a la forma como se solía llamar a Nebrija; *Suma Gayetana* [65] era de Tomás de Vio que fue cardenal con el nombre de Cayetano; el *Bocabulario Ecclesiasticon* [57], obra muy difundida, es de Rodrigo Fernández de Santaella, etc. Es decir, las menciones suelen ir con la precisión del nombre del autor y de la obra, pero en otros casos, como hemos visto, se cita sólo el título de

12. Estos siete lienzos con sus bastidores fueron vendidos públicamente a Antonio de Valladolid, el 30 de septiembre de 1572 en siete ducados. *Prot. 184*, fol. 415v.

13. "Yten, vn cubilete de pino para libros". En ningún documento de los consultados aparece este tipo de mobiliario tan inusual para libros. El escritorio de nogal junto a "vna mesica redonda" fueron vendidos al doctor de la Torre por 24 reales. *Ibidem*, fol. 412v.

la obra sin autor lo que, en ocasiones, nos ha sido imposible la identificación como “vn sexto” [110], *las reglillas* [113], *Antidotorunm Desperationibus* [61], o *Vnas Oricas* [107].

La precisión en las citas se completa, en contadas veces, con el número de volúmenes, tamaño —chico, grande—, encuadernación —en tablas, pergamino, becerro, en “embesado”¹⁴—, la impresión, estado de conservación, aparte de algunas consideraciones específicas: *Partes Santhe Tome de las muy buenas* [80]; *Opuscula Bonaventura de las nuevas* [21]; *Concordancia Bible de las uiejas* [37] o *Misal pequeño con su funda* [114].

Relativo a la temática presente en esta biblioteca, como cabía de esperar, está sobrevalorada, según está detallado en el *cuadro I*, por libros de carácter religioso en poco más del 80 %, seguidos por los de Derecho, tanto civil como canónico, Filosofía, Gramática y Literatura, Medicina y Geografía e Historia.

Cuadro I					
Materias	Autores	%	Títulos	%	Volúmenes
Geografía e Historia	1	1,19	1	0,88	1
Medicina	2	2,38	2	1,75	2
Literatura y gramática	2	2,38	3	2,63	3
Filosofía	3	3,57	4	3,51	4
No identificados	—	—	5	4,39	—
Derecho	7	8,33	7	6,14	12
Religión	69	82,14	92	80,70	117
Total	84	100	114	100	139

Al ser ésta una biblioteca de un clérigo no podían faltar ni las *Summas* de los concilios [91], ni los Decretos y Cánones del Concilio de Trento [95], así como el Índice de libros prohibidos dictaminados en él [94]. Curiosamente al respecto, en el inventario está señalado un franciscano portugués, Francisco Foreiro [27], quien no sólo estuvo en Trento sino también fue el encargado por Pío IV de la redacción de este Índice.

Los libros de Filosofía se reducen a cuatro títulos de tres autores diferentes: Santo Tomás con el comentario a la *Ética* de Aristóteles [104]; los del franciscano Francisco Titelman con un comentario a la *Lógica* de Aristóteles [103] y un Tratado de *Filosofía Natural* [102]. Al lado de esta

14. LÓPEZ SERRANO, M.: *La encuadernación española*. Madrid, 1972. En la página 128 dice de envesado: *que manifiesta el envés o revés de la piel; dicese comúnmente del cordobán*.

línea tradicional se encuentra la obra titulada *Teología Natural* del filósofo alemán Raimundo Sabunde [50]¹⁵, que estuvo incluida en el Catálogo de libros prohibidos.

La formación latina del licenciado venía apoyada por la presencia de las *Introductiones Latinae* [109] y el *Vocabularium* [56] de Antonio de Nebrija, mientras que sus aficiones literarias, bien escasas, se reducen a la crónica de San Luis, rey de Francia, de Joinville [97].

Su interés por la Medicina y la Geografía se manifiestan con el *Canon* de Avicena [111], texto básico de tradición bajo medieval, la *Materia Médica* de Dioscórides [101] traducida y comentada por el médico y humanista Andrés Laguna, y con la obra de Antonio de Aranda titulada *Verdadera Información de la Tierra Santa* [98].

Según se van especificando en el *cuadro II* entre los Textos Sagrados cabe destacar una Biblia “enmendada”, suponemos en latín según las nuevas orientaciones dadas por Trento. Los comentarios a los textos del Antiguo y Nuevo Testamento y a los Salmos están presentes con autores como Francisco Titelman [31, 36, 39], Palacios de Salazar [33], Juan Arboreo [32], Johan Wild [77, 78], Eutimio Zigabeno [35], Claude Guillaud, iniciador en la Iglesia Occidental de la ciencia exegética [45], la *Catena Aurea* [60] y las exposiciones al evangelio de San Mateo y a los profetas Isaías y Jeremías de Santo Tomás [22] y las anotaciones y paráfrasis de Erasmo [23, 24], una de ellas en griego y en latín [25]¹⁶.

Como libros eminentemente profesionales y no devocionales¹⁷ se encuentran los libros litúrgicos constituidos, en este caso, por dos breviarios, uno de ellos identificado con la impresión granadina de 1544, antes de la normativa de Trento sobre esta tipología de libros, el *Breviarium romanum secundum ordine sanctae ecclesiae garnatensis Pauli papae tertii* [112] y otro de *Nueve liciones* [106], más dos misales [105, 114]. Aparte tenía un santo-

15. Al parecer la obra contiene afirmaciones incompatibles con los principios del Cristianismo por lo que el Concilio de Trento puso la obra en el Índice de libros prohibidos. Sin embargo, sólo fue prohibido el prólogo de la primera edición de Deventer (1484), estando mutilado en las ediciones anteriores a Trento. GILSON, E.: *La filosofía en la Edad Media*. Madrid, 1958, II, p. 118.

16. Dentro del repertorio bibliográfico de la Abadía del Sacromonte se encuentran las Paráfrasis a los Evangelios según San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan de Erasmo. MARTÍNEZ RUIZ, J.: “El Humanismo en las bibliotecas granadinas”. En *Clasicismo y Humanismo en el Renacimiento granadino*. Granada, 1996, p. 96.

17. PEÑA DÍAZ, M. *El laberinto de los libros. Historia cultural de la Barcelona del Quinientos*. Madrid, 1997, p. 347.

ral de Fero (Johann Wild) que contiene las fiestas que celebra la Iglesia Católica durante todos los días del año ¹⁸.

Un género muy difundido en la época fueron los sermones, estando presentes en esta biblioteca los de Roberto Lycio (Caracciolo) [[67], Taulero [69], Johan Eck [70], José Clichthove [68], Juan Royardo [71], Jean Rauli [72], San Doroteo [55] y Johann Wild [73].

La Teología y Patrística constituyen el grueso de autores y de títulos con el 53,62 % y 50 % respectivamente. La escuela catequista de Alejandría se inicia con la obra de Orígenes, dividida en dos volúmenes [19], a quien se considera como el primer pensador sistemático del cristianismo ¹⁹. Los Padres de la Iglesia están representados tanto por la escuela griega de los siglos IV y V: San Atanasio [14], San Juan Crisóstomo con su *Opera* en 6 volúmenes [3]; San Basilio [12]; San Gregorio de Nisa primer fundador de la Teología Mística sistemática [6]; San Dionisio Aeropagita, comentada una de sus obras por Dionisio Cartujano [18], como por la iglesia latina: San Ambrosio con su *De officiis* [52], obra que dirigió al clero de Milán como contrafigura cristiana a la obra homónima de Cicerón; San Jerónimo [4] y la indispensable obra de San Agustín con sus *Meditaciones* en castellano [54].

La pervivencia de la teología medieval es evidente en uno de los seguidores de la tradición agustiniana por excelencia como fue San Anselmo [15] y San Bernardo de Claraval [7]. No podía faltar las *Sentencias* de Pedro Lombardo [90], el libro de texto más utilizado en las Universidades europeas desde la Edad Media hasta finales del siglo XVI. Además, nuestro clérigo tenía los diversos comentarios que a esta obra le dedicaron San Buenaventura [89] ²⁰, Guillermo Durand de Saint Pourçain [83] y el filósofo alemán, conocido como el último de los escolásticos, Gabriel Biel [87]. El tomismo está presente además de las obras de Santo Tomás con su *Opuscula* [81], unas *Partes Sancthe Tome*, referidas a la *Summa*, en dos cuerpos [80] y las exposiciones al evangelio de San Mateo antes aludidas, por los comentarios que hace Tomás de Vio a su obra de *Summas*, conocidas corrientemente como *Suma Gayetana o Cayetana* [38].

Es importante destacar la persistencia aún en 1572, fecha de este inventario de tres obras de Erasmo relativas a las Paráfrasis del Nuevo Testamento y también de algunos autores tildados de erasmistas en su día como fray

18. En el cómputo total de autores del apartado de Liturgia (cuadro 2) se ha contabilizado solamente a Johann Wild, pues tanto las Biblias como los Breviarios carecen de autor.

19. COPLESTON, F.: *Historia de la Filosofía*. Barcelona, 1974, II, p. 39

20. En el inventario de 1559 de la biblioteca de Pedro Guerrero figuraba censurada esta obra. MARTÍNEZ RUIZ, J.: "La biblioteca de D. Pedro Guerrero...", ob. cit., p. 187.

Luis de Granada con el *Memorial de la vida cristiana* [100], tratado que constituyó la guía espiritual del cristiano corriente de mayor ámbito en el último tercio del siglo XVI.

Entre los fundadores de la teología moral española²¹ están los dominicanos Francisco de Vitoria con la *Summa Sacramentorum Ecclesiae* [66]²² y las *Relectiones* [85] y sus discípulos Melchor Cano con *De Locis Theologicis* [82], obra que reúne la experiencia y el esfuerzo renovador de la escuela salmantina²³ y Domingo de Soto con tres títulos: un comentario a la epístola de San Pablo a los romanos [30], *De Natura et Gratia* [96] y el tratado escolástico más importante de la época sobre derecho y justicia titulado *De Iustitia et Iure* [88].

Como lecturas devocionales aparte del *Memorial* de fray Luis de Granada antes mencionado, está el *Tratado de la Oración y Meditación* de San Pedro de Alcántara²⁴, el *Vita Christi* de Landulfo de Sajonia [43] y un libro de Horas [107], sin más precisión.

Cuadro II					
Religión	Autores	%	Títulos	%	Volúmenes
Liturgia	1	1,45	5	5,43	5
Espiritualidad	5	7,25	5	5,43	5
Sermones	8	11,59	8	8,70	16
Textos Sagrados	18	26,09	28	30,43	29
Patrística/Teología	37	53,62	46	50	62
Total	69	100	92	100	117

Los libros de esta biblioteca se pueden considerar, a modo de conclusión, como propios de un profesional, desde los más utilizados como misales, breviarios, sermones hasta los más representativos de las corrientes teológicas del momento. Llama la atención, no obstante, la convergencia en el inventario de obras de Erasmo y del filósofo Raimundo Sabunde que habían sufrido algún tipo de expurgo por parte de la Inquisición con otras que habían sido ya *enmendadas* como una Biblia [1], un Nuevo Testamento [46],

21. ANDRÉS, M.: *Historia de la Teología Española*. Madrid, 1987

22. Publicada por su discípulo Tomás de Chaves, alcanzando 81 ediciones. ANDRÉS, M.: ob. cit., p. 615

23. ANDRÉS, M.: ob. cit., p. 603.

24. *Vid.*, nota 39.

la obra de Gerson [20], la de San Hilario [10]²⁵ y la de San Juan Crisóstomo [3]²⁶, lo que demuestra un mínimo nivel de tolerancia en la diócesis granadina en el último tercio del siglo XVI.

Apéndice documental

1572, agosto, 7. Granada

Inventario de los libros, entre otros bienes, del licenciado Luis de Esquivel, beneficiado de la iglesia de San Pedro y San Pablo de Granada.

A.I.C.N.G. Prot. 184. fol.421r/423r.

(fol. 421r.)

Memoria de los libros del licenciado Luys Esquivel, que sea en gloria.

[1] Vna blibia grande en enbesado, enmendada.

[2] Vna glosa ordinaria²⁷ en tablas, en seys cuerpos.

[3] Opera Grisostomi, en seys cuerpos, porque tiene dos veces el quarto enmendado, en tablas en bezerro.

[4] Opera Jeronimi, en siete cuerpos en tablas en enbesado.

[5] Opera Ambrosii, en dos cuerpos, en bezerro en tablas.

[6] Opera Gregorii, en tablas en enbesado en dos cuerpos.

[7] Opera Bernardi en bezerro en vn cuerpos.

[8] Opera Ruberti abbatis, en bezerro en tres cuerpos.

[9] Opera Sancti Justini martiris, en cartones en vn cuerpo.

[10] Opera Sancti Hilarii, enmedado en el canon veynte y siete, en cartones en vn cuerpo.

[11] Opera Sancti Çipriani, en vn cuerpo en bezerro en tablas.

[12] Opera Sancti Basillii, en bezerro en tablas en vn cuerpo.

[13] Opera Sancti Leonis pape, en vn cuerpo en tablas.

25. Una obra de San Hilario *Super Matheu canone*, había sido recogida el 31 de enero de 1570 por orden del Consejo de la Inquisición. PINTO CRESPO, V.: *Inquisición y control ideológico en la España del siglo XVI*. Madrid, 1983, p. 184.

26. Entre agosto de 1559 y febrero de 1583 se recogieron, sin implicar una prohibición absoluta, 54 obras entre las que se encuentran el *Tratado de la Oración y Meditación* de Pedro de Alcántara, relacionada en nuestro inventario con el núm. [99], aunque creemos que se trata de una edición posterior a la requisada en 1560 en Lisboa porque no tiene mención alguna de haber sido enmendada. Igual sucede con el comentario de Johann Wild a San Juan de la edición hecha en Alcalá en 1558, pues en el inventario de Esquivel está señalada expresamente con la impresión de Antuerpia (Amberes). Es decir, a pesar de no haber encontrado ninguna edición procedente de la citada ciudad, creemos que debe tratarse de alguna datada con posterioridad a 1558. PINTO CRESPO, ob. cit., pp. 187-189.

27. Tachado: *de las muy buenas, en bezerro*.

- [14] Opera Sancti Atanasii, de los muy buenos en vn cuerpo, en bezerro en tablas.
- [15] Opera Sancti Aanselmi, en pargamino en vn cuerpo.
- [16] Diuus Ambrosius Porsi, en pargamino, in Epistolas Pauli, chico.
- [17] Eusebio Emiginio, in Evangelia, chico en pargamino.
- [18] Opera Sancti Dionisii Aliopargita, en comento con comento de Deonisio Cartusiano ²⁸ tabla en bezerro.
- [19] Opera Origenis, en dos cuerpos, en tablas en enbesados.
- [20] Opera Jersonis, en tres cuerpos en tablas en enbesado, de impresion enmendada.
- [21] Opuscula beati Bonabentura, de las nuevas en vn cuerpo, en bezerro en tablas.
- [22] Sancto Thomas in Matheum et in Esayam et Jeremiam et intre nos Jeremie, en tablas en cartonés.
- [23] Erasmus Anotaciones in Novum Testamentum, en vn cuerpo en tablas en enbesado.
- [24] Idem Erasmus Parafraſis in Novum Testamentum, en dos cuerpos en tablas en enbesado.
- [25] Idem Erasmus, in Novum Testamentum, grecie et latine, en vn cuerpo en enbesado.
(fól. 421 v.)
- [26] Opera Simonis de Casia, en vn cuerpo, en tablas en bezerro.
- [27] Forciros in Esayam en vn cuerpo en pargamino.
- [28] Partes historiales Sancte Antonine, en dos cuerpos en pargamino.
- [29] Opera Ricardi Pampolitani, doctor antiquissimo in Salernis, et in allior, en vn cuerpo.
- [30] Soto, in Epistolam ad romanos, en pargamino en vn cuerpo.
- [31] Titelman, super Matheum, et Joanem, en vn cuerpo en pargamino.
- [32] Alboreos, in quatuor evangellia, en pargamino en vn cuerpo.
- [33] Palacius, in Matheum, en pargamino en vn cuerpo.
- [34] Obras de Mathias Berdebachi, en tablas, en bezerro.
- [35] Eutimio, in quatuor evangellia, en vn cuerpo, en tablas en bezerro.
- [36] Titelman, en Psalmos, en vn cuerpo en enbezado.
- [37] Concordancia Biblie, de las uiejas.
- [38] Cayetanus, in quatuor evangellia, en vn cuerpo en tablas.
- [39] Titelman, in Job et in antica et in epistolis Pauli, en dos cuerpos, en tablas.
- [40] San Grisostomus <in psalmos> ²⁹ en vn tomo.
- [41] Scala Spiritual de San Juan Climaco.
- [42] Sexta parte de las Visas de Helipoman, en pargamino, en vn cuerpo.
- [43] Vita Christi de Ludolfio Cartusiano, en pargamino, en vn cuerpo.

28. Tachado: *en vn cuerpo en.*

29. Tachado: *en tablas.*

- [44] Obras otras de San Dionisio, sin comento.
- [45] Claudio Guillaldo, in epistola Pauli en pergamino en vn cuer[po].
- [46] Vn testamento nuevo enmendado de Recta Oblacione Sacrificii, de Antonio Leuter.
- (fol. 422r)
- [47] Orogium Sapiencie de Enrique Susio
- [48] Tytelman, in Ecclesyastem et Tratatús Misteriorum misse, en vn cuerpo, en tablas.
- [49] Tytelman, Suma Misteriorum Fideis, en vn cuerpo.
- [50] Theologia Natural, de Reymundo Sabude.
- [51] Navarro, de Consecratione distica prima.
- [52] Juan Ambrosio^{3o}, de Officiis
- [53] con Sabaranola, solatirum itineris mei.
- [54] Meditaciones de Sancto Agustin.
- [55] Sermones de Sant Dorotheo.
- [56] Bocabulario del Antonio.
- [57] Bocabulario del Ecclesiastico Nuevo.
- [58] Vn tomo de Suma Virtutum et Viciorum.
- [59] Joanes Driadon de Domaticis Ecclesiasticis.
- [60] Catena Aurea de Santo Thomas.
- [61] Antidotum Desperationibus.
- [62] Paraçelle ad sacram letugiam.
- (al margen) Sumas.
- [63] Suma Syluestrina recapitulada, en bezerro.
- [64] Suma Navarro, de las buenas, en bezerro.
- [65] Suma Gayetana.
- [66] Suma de Vitoria.
- (al margen) Sermones.
- [67] Quadragessimal de Roberto Lycio.
- [68] Sermones de Titobeo.
- [69] Sermones de Taulero.
- [70] Sermones de Equio, en quatro cuerpos, pequeño.
- [71] Sermones de Royal, en cinco cuerpos.
- [72] Sermones de Raridin de sanctis, en dos cuerpos.
- (fol. 422v.)
- [73] Epitome de los sermones de Fero.
- [74] Santural de Fero.
- [75] Quadragessimal del mesmo, de meuliere peccattice et de filio prodigo.
- [76] Phero, de Passione Domini.
- [77] Otro Phero, in Jonam.

30. Se trata evidentemente de un error del escribiente: *Juan Ambrosio* por San Ambrosio.

- [78] Otro Phero, en duos psalmos.
 [79] Pherus, in Joanem de la impresión de Antuerpia.
 (*al margen*) Scolásticos.
 [80] Partes Sancthe Tome, de los muy buenos, en dos cuerpos.
 [81] Opuscula Sancte Thome, de las nuevas.
 [82] Cano, de Logis Theologicis.
 [83] Durandus in quatuor libros sententiarum.
 [84] Cano, de Penitencia.
 [85] Relecciones de Vitoria.
 [86] Corduba, de Indulenciis.
 [87] Gabriel, in quatuor libros sententiarum.
 [88] Soto, de Justicia et iure con el otube de juramento.
 [89] San Juan Bonabentura, in quatto cuerpos, in quatur libros Sententiarum.
 [90] Vn Maestro de las Sententias con glosa.
 [91] Suma de los concilios de los Brunos.
 [92] Gabriel. Super Canon Mise.
 [93] Moralia Geronimi ad Bangenisto.
 [94] Vn catálogo librorum reprobatorum.
 [95] Vn concilio Tridentino.
 [96] Soto, de Natura et Gratia³¹.
 (*fol. 423r*)
 (*al margen*) Romance.
 [97] La coronica de San Luis, rey de Francia.
 [98] La relación de la Tierra Santa.
 [99] Alcántara, de Oración.
 [100] Memorial de fray Luis, chiquito.
 [101] Diascoridis de Laguna.
 (*al margen*) Philosophia.
 [102] Philosophia de Thytelman.
 [103] Logica Thitelman.
 [104] Santho Thomas sobre las Ethicas.
 [105] Vn misal.
 [106] Vn breuiario de nueue liciones.
 [107] Vnas oricas.
 [108] Vnas reglas de Castillo.
 [109] Vn arte de Antonio, viejo.
 [110] Vn sexto.
 [111] Vn canon de Abicena.
 [112] Vn breuiario de Granada.
 [113] Las reglillas.
 [114] Vn misal pequeño con su funda.

31. Tachado: *La coronica*.

Y así fecho e presentado el dicho ynventario en la manera que dicha es, el dicho Pablo Mosquera dixo quel a hecho el dicho ynventario como albacea e testamentario del dicho licenciado Luis de Esquibel, de los bienes que quedaron por su fin e falleçimiento, e juró en forma de derecho (*fol. 423v*) no sabe demás bienes que ayan quedado del dicho difunto, e que si a su notiçia otros qualesquier bienes llegaren, los verná manifestando para que se pongan en su ynventario. A lo qual fueron presentes por testigos el beneficiado Luys Gutierrez e Juan de Ayllón e Hernando de Alcalá, veçinos de Granada.

Pasó ante mí y conozco al otorgante, Juan de Padilla, escriuano público (*firmado y rubricado*). Pablo Mosquera (*firmado y rubricado*).

Relación de autores y de obras identificadas³²

AGUSTÍN, SAN

Meditaciones de Sancto Agustín [54]

Las meditaciones, soliloquios y manual del bienaventurado Sant Agustín obiso de Yponia y doctor de la Iglesia (Medina del Campo, 1553)

ALBOREUS V. ARBOREUS

ANTONIO V. NEBRIJA, Antonio de

AMBROSIO, SAN

San Ambrosio, de Officis [52]

Officiorum libri tres... (Amberes, 1566)

Opera Ambrosii, en dos cuerpos [5]

D. Ambrosii... Opera nunc postremum repurgata (Paris, 1569)

Diuus Ambrosius Porsi, en pergamino, in Epistolas Pauli, chico [16]

Antidotum Desperationibus [61]

ANSELMO, SAN

Opera Sancti Anselmi, en pergamino en vn cuerpo [15]

Omnia Opuscula (Venecia, 1549)

ANTONIO DE FLORENCIA

Partes historiales Sancte Antonine, en dos cuerpos [28]

Prima (-tertia) pars Historiarum Domini Antonini (Lyon, 1527)

32. Para la edición se han seguido las siguientes normas:

— Los autores con obras identificadas van alfabéticamente en mayúscula y negrita. Inmediatamente después, la transcripción de la entrada relacionada en el inventario acompañada de un número de orden en corchetes. Por último, la identificación de la obra, en cursiva, con indicación de la edición más próxima a la fecha del inventario.

— En el caso de obras anónimas se ha seguido el mismo tratamiento alfabético pero la referencia va en minúscula seguida del número de orden en corchetes.

— Las obras no identificadas van citadas en minúscula en orden alfabético y número de orden.

AQUINO, SANTO TOMÁS DE

Catena Aurea de Santo Thomas [60]

Catena vera Aurea... in quator Evangelia subtilissima vincula conexa (Paris, 1552)

Partes Sancte Tome, de los muy buenos, en dos cuerpos [80]

Summa sacrosanctae totius theologiae (Lyon, 1567)

Opuscula Sancte Thome, de las nuevas [81]

Opuscula Omnia (Lyon, 1562)

Santho Thomas sobre las Ethicas [104]

In decem libros Ethicorum Aristotelis commentaria (Venecia, 1535)

Sancto Thomas in Matheum et in Esayam et Jeremiam et in trenos Jeremie [22]

Sanctis Thome de Aquino, expositiones in Matheum, Esaiam, Hieremiam et Trenos... (Lyon, 1531)

ARANDA, Antonio de

Relación de la Tierra Santa [98]

Verdadera Información de la Tierra Santa (Alcalá de Henares, 1563)

ARBOREUS, Johannes

Alboreos, in quatuor evangellia, en pergamino en vn cuerpo [32]

Commentaria in quattuor evangelistas (Paris, 1560)

ATANASIO, SAN

Opera Sancti Atanasii, de los muy buenos en vn cuerpo [14]

Atanasii... opera omnia quae hactenus apud latinorum officinas reperiri potuerunt (Basilea, 1564)

AVICENA

Canon de Abicena [111]

Avicennae liber canonis, De medicinas cordialibus, cantica de removendis nocumentis, in regimino sanitatis ... (Venecia, 1562)

AZPILICUETA NAVARRO, Martín de

Navarro, de Consecratione dist. prima [51]

Comenta en romance a manera de repetición latina y scholastica de iuristas sobre el capítulo quando de cosecraciones dist. prima... en el qual de rayz se trata de la oración, horas canónicas y otros oficios divinos. (Coimbra, 1545)

Suma Navarro [64]

Compendio y sumario de confesores y penitentes (Venecia, 1579)

BASILIO, SAN

Opera Sancti Basilii [12]

Opera omnia quae extant... (Venecia, 1548)

BERNARDO, SAN, abad de Claraual

Opera Bernardi [7]

Divi Bernardi opera omnia (Lyon, 1538)

BEUTHER, Pedro Antonio

De Recta Oblactione Sacrificii de Antonio Beuter [46]

De Recta Sacrificii Oblatione et caeremoniis ad misem (Lyon, 1542)

BIEL, Gabriel

Gabriel, Super Canon Mise [92]

Utilissima et compendiosa expositio sacri canonis missae Gabrilis Byel (Toledo, 1523)

Gabriel, in quatuor libros sententiarum [87]

Blibia grande en enbesado, enmendada [1]

Bocabulario del Eclesiasticon V. FERNÁNDEZ DE SANTAELLA, Rodrigo

Breviario de Granada [112]

Breviarium romanum secundum ordine sanctae ecclesie garnatensis Pauli Papae tertii (Granada, 1544)

Breuiario de nueue liciones [106]**BUENAVENTURA, SAN**

Opuscula beati Bonaventura [21]

San Bonaventura in quatro cuerpos in quator libros sententiarum [89]

Scriptum in quattor libros sententiarum (Roma, 1569)

CANO, Melchor

Cano, de Logis Theologicis [82]

De Locis theologicis libri duodecim (Salamanca, 1563)

Cano, de Penitencia [84]

Relectio de Poenitentia habita in academia Salmanticensi anno MDXLVIII (Salamanca, 1570)

CARACCILO, Robert

Quadragesimal de Roberto Lycio [67]

Sermones prestantissimi viri Roberti de Latio, de adventu, de quadragesima, de penitentia... (Lyon, 1503)

Catálogo librorum reprobatorum [94]

Index librorum prohibitorum cum regulis confectis per Patres a Trydentina Synodo delectos (Roma, 1564)

CAYETANUS V. VI0, Tomasso di**CIPRIANO, SAN**

Opera Sancti Cipriani, en vn cuerpo [11]

Opera (Paris, 1564)

CLICTHOVE, José

Sermones de Titobeo [68]

Sermones (Colonia, 1535)

Concilio Tridentino [95]

Canones et decreta Concilii Tridentini (Granada, 1564)

Concordancia Bible, de las uiejas [37]

Concordantias biblorum utriusque Testamenti Veteris et Novae (Amberes, 1567)

CÓRDOBA, Antonio de

Corduba, de Indulgentiis [86]

Opus de Indulgentiis (Salamanca, 1554)

Coronica de San Luis V. JOINVILLE, Jean de

DIONISIO AEROPAGITA, SAN

Opera Sancti Dionisii Aliopargita, en comento con comento de Deonisio Cartusiano³³ [18]

D. Dyonisii Carthusiani super omnes S. Dionysii Aeropagitae libros commentaria (Colonia, 1536)

Obras otras de San Dionisio, sin comento [44]

Opera (Paris, 1569)

DIOSCORIDES PEDANIO

Diascoridis de Laguna [101]

Pedani Dioscorides Anazarbeo acerca de la materia medicinal y de los venenos mortiferos Traduzido en lengua griega en vulgar castellano por el doctor Andrés de Laguna (Salamanca, 1570)

DOROTEO, SAN

Sermones de Sant Dorotheo [55]

Sermones (Venecia, 1595)

DRIEDO, Johan

Joanes Driadon, de Domaticis Ecclesiasticis [59]

D. Joannis Driedonii... de ecclesiasticis scriptoris et dogmatibus liber quattuor... (Lovaina, 1550)

DURAND DE SAINT POURÇAIN, Guillaume

Durandus in quatuor libros sententiarum [83]

Super sententias theologicas Petri Lombardi libri quatuor (Lyon, 1560)

ECK, Johann von

Sermones de Equio, en quatro cuerpos [70]

Homiliarum adversus quosunque nostri temporis haereticos tomus primus (- quartus) (Paris, 1566)

ENRIQUE DE BERG

Orologium Sapiencie de Enrrique Susio [47]

*Horologium Sapientiae Aeternae*³⁴

ERASMO, Juan Desiderio

Erasmus Anotationes in Novum Testamentum [23]

Idem Erasmus Paraphrasis in Novum Testamentum [24]

Idem Erasmus, in Novum Testamentum, grecie et latine [25]

In Novum Testamentum annotationes (Basilea, 1542)

EUSEBIO EMISENUS (DE EMESA)

Eusebio Emiginio, in Evangelia [17]

Opera Videlicet, homiliae in Evangelia quae cunctis diebus Dominicis totius anni (Paris, 1575)

33. Tachado: *en vn cuerpo en*.

34. En los repertorios consultados no hemos podido encontrar alguna edición.

EUTIMIO ZIGABENO

Eutimio, in quatuor evangellia, en vn cuerpo [35]

Commentaria in sacrosancta quattuor Christi Evangelia (Paris, 1562)

FERNÁNDEZ DE SANTAELLA, Rodrigo

Bocabulario Ecclesiasticon [57]

Vocabularium ecclesiasticum per ordinem alphabetis (Alcalá de Henares, 1529)

FERO V. WILD, Johann**FOREIRO, Francisco**

Foreiros in Esayam [27]

Isaiae prophetae vetus et nova versio cum commentaria (Venecia, 1563)

GABRIEL V. BIEL, Gabriel**GERÓNIMO V. JERÓNIMO, SAN****GERSON, Juan**

Opera Jersonis, en tres cuerpos en tablas en enbesado, de impresion enmendada [20]

Summa theologica et canonica (Venecia, 1587)

Glosa ordinaria³⁵ en tablas, en seys cuerpos [2]**GREGORIO NISENO, SAN**

Opera Gregorii, en tablas en enbesado en dos cuerpos [6]³⁶

Opera Omnia (Basilea, 1562)

GRISÓSTOMO V. JUAN CRISÓSTOMO, SAN**GUILLIAUD Claude**

Claudio Guillaldo, in epistola Pauli en pergamino en vn cuer[po] [45]

In canones apostolorum septem epistolas (Paris, 1552)

HILARIO, SAN

Opera Sancti Hilarii, enmedado en el canon veynte y siete [10]

Opera (Paris, 1572)

HORAS

Oricas [107]

JERÓNIMO, SAN

Opera Jeronimi [4]

Opera (Basilea, 1565)

JERSONIS V. GERSON, Jean**JOINVILLE, Jean de**

Coronica de San Luis, rey de Francia [97]

Crónica y vida de rey sant Luis de Francia, nieto del rey don Alonso el onzeno de Castilla... (Toledo, 1567)

35. Tachado: *de las muy buenas, en bezerro*.

36. Con esta entrada puede referirse tanto a este autor como a San Gregorio I, el Magno con su *Opera omnia* (Paris, 1562, 2 vols).

JUAN CLÍMACO, SAN

Scala Spiritual de San Juan Clímaco [41]

Libro de san Juan Clímaco llamado escala espiritual (Lisboa, 1562)

JUAN CRISÓSTOMO, SAN

San Grisostomus <in psalmos>³⁷ en vn tomo [40]

In partem davidici psalterii (Paris, 1550)

Opera Grisostomi, en seys cuerpos, porque tiene dos vezes el quarto enmendado [3]

Opera (Paris, 1570)

JUSTINO, SAN

Opera Sancti Justini martiris, en vn cuerpo [9]

Opera Omnia (Paris, 1575)

LANDULFO DE SAJONIA, EL CARTUXIANO

Vita Christi de Ludolfio Cartusiano, en pergamino, en vn cuerpo [43]

Vita Ihesu Christi redemptoris nostri (Venecia, 1572)

LEÓN EL MAGNO, SAN, PAPA

Opera Sancti Leonis pape, en vn cuerpo [13]

Opera (Colonia, 1549)

LIPPOMANO, Luigi

Sexta parte de las Visas de Helipoman, en pergamino, en vn cuerpo. [42]

LUIS DE GRANADA, FRAY

Memorial de fray Luis, chiquito [100]

Memorial de la vida christiana en el qual se enseña todo lo que un cristiano deve hazer (Medina del Campo, 1571)

LYCIO, Roberto V. CARACCILO, Robert**LUDOLFIO CARTUSIANO V. LANDULFO DEL SAJONIA, EL CARTUXIANO****[Maestro] de las sententias V. PETRUS LOMBARDUS****MAZZOLINO, Silvestro**

Suma Syluestrina recapitulada [63]

Summa summarum quae siluestrina dicitur (Amberes, 1581)

Misal [105]**Misal pequeño con su funda [114]****Moralia Geronimi ad Bangenisto [93]****NAVARRO V. AZPILICUETA NAVARRO, Martín de****NEBRJA, Antonio de**

Arte de Antonio, viejo [109]

Introductiones in latinam grammaticam per eundem recognitae atque exactissime correctae glossematis cum antiquo exemplaris collatis (Granada, 1558)

Bocabulario del Antonio [56]

Vocabularium... nunc demum recognitum in quo adjecta sunt priori editori plusquam decem mille vocabula (Lyon, 1567)

37. Tachado: *en tablas*.

Obras de Mathias Berdebachi, en tablas, en bezerro [34]**Oricas V. HORAS****ORÍGENES ADAMANTI**

Opera Origenis, en dos cuerpos [19]

*Opera (Paris, 1572)***Orologium Sapiencie de Enrrique Susio V. ENRIQUE DE BERG****PALACIOS DE SALAZAR, Pablo**

Palacius, in Matheum, en pergamino en vn cuerpo [33]

*Enarrationum in sacrosanctum Iesu Christi evangelium secundum Matthaemum (Salamanca, 1571)***PAMPOLITANI, Ricardi. V. ROLLE, Richard****Paraçelle ad sacram letugiam [62]****PERALDUS, Gulielmus**

Suma Virtutum et Viciorum [58]

*Summa Virtutum et Vitiorum (Amberes, 1588)***PETRUS LOMBARDUS**

[Maestro] de las Sententias con glosa [90]

*Summa Sententiarum (Paris, 1541)***PHERO V. WILD, Johann****PRIERIAS, Silvestro**

Summa Sylvestrina recapitulada [63]

*Summa Sumarum quae Silvestrina dicitur (Lyon, 1555)***RAULI, Jean**

Sermones de Raridin de sanctis, en dos cuerpos [72]

*Sermones de Sanctis pars prima (-secunda) (Paris, 1530)***Reglas de Castillo [108] ³⁸****Reglillas [113]****Relación de la tierra Santa V. ARANDA, Antonio de****ROLLE, Richard**

Opera Ricardi Pampolitani, doctor antiquissimo in Salmis et in alliorum [29]

*Richardi Pampolitani...in Psalterium Davidicum, atque alia quaedam sacrae scripturae monumenta (Colonia, 1536)***ROYARDO, Juan**

Sermones de Royar, en cinco cuerpos [71]

*Homiliae in Evangelia Dominicala (Paris, 1551)***RUPERTO, ABAD TUITIENSE**

Opera Ruberti abbatis, en bezerro en tres cuerpos [8]

*Opera (Colonia, 1535)***SABARANOLA V. SAVONAROLA**

38. Puede tratarse de alguna de las obras del juriconsulto Diego del Castillo, pero con esa entrada nos ha sido imposible la identificación.

SABUNDE, Raimundo

Theologia Natural, de Reymundo Sabunde [50]

Theologia Naturalis sive liber creaturarum (Lyon, 1541)

SAN PEDRO DE ALCÁNTARA

Alcántara, de Oración [99] ³⁹

Tratado de la Oración y Meditación (Alcalá de Henares, 1568)

SAVONAROLA, Girolamo

Con Sabaranola, solatirum itineris mei [53]

Sermones de Titobeo. V. CLICTHOVE, José

Sexto [110]

SIMON FIDATI DE CASIA, Beati

Opera Simonis de Casia, en vn cuerpo, en tablas en bezerro [26]

Egregii Simonis de Cassia opus in quatuor Evangelia in XV libris distributum... (Colonia, 1533).

SOTO, Domingo de

Soto, in Epistolam ad romanos, en pergamino en vn cuerpo [30]

Soto, de Natura et Gratia [96] ⁴⁰.

In Epistolam divi Pauli ad Romanos commentarii. Eiusdem de Natura et gratia, ad sanctum Concilium Tridentinum. (Amberes, 1550)

Soto, de Justicia et iure con el otube de juramento [88]

De Iustitia et Iure libri decem (Salamanca, 1571)

Suma de los concilios de los Brunos [91]**Suma Gayetana V. VIO, Tomasso di****Suma Syluestrina V. MAZZOLINO, Silvestre****Suma Virtutum et Viciorum V. PERALDUS, Gulielmus****TAULER, Juan**

Sermones de Taulero [69]

Sermones de Festis et solemnitatibus Sanctorum (Lyon, 1558)

Testamento nuevo enmendado [46]**TITELMAN, Francisco**

Titelman, super Matheum, et Joanem, en vn cuerpo [31]

Paraphrastica elucidatio in sacrosancta Iesu Christi Evangelia secundum Mattheum et Johannem (Lyon, 1556)

Titelman, en Psalmos, en vn cuerpo [36]

Elucidatio in omnes psalmos (Lyon, 1556)

Titelman, in Job et in cantica et in epistolis Pauli, en dos cuerpos [39]

De paraphrastica elucidatio in librum D. Job (Lyon, 1554)

39. Según PALAU y DULCET: *Manual del librero Hispanoamericano*, XIX, p. 212, existe una controversia acerca de la autoría de esta obra. El P. fray Miguel Ángel intenta demostrar la autenticidad de la obra de San Pedro de Alcántara, mientras que el P. Justo Cuervo afirma que la obra es un compendio del *Libro de la Oración y Meditación* de fray Luis de Granada.

40. Tachado: *La coronica*.

Tytelman, in Eclesyastem et Tractatus Misteriorum misse, en vn cuerpo [48]

Tractatus de expositione misteriorum missae (Lyon, 1550)

Tytelman, Suma Misteriorum Fideis, en vn cuerpo [49]

Summa misteriorum christianae fidei (Lyon, 1567)

Philosophia de Thytelman [102]

Compendium naturalis philosophiae libri duodecim de consideratione rerum naturalium (Lyon, 1564)

Logica Thitelman [103]

Compendium dialecticas Francisci Titelmani ad libros logicorum Aristotelis (Barcelona, 1570)

TITOVEO V. CLICTHOVE, José

VIO, Tomasso, di

Cayetanus, in quatuor evangellia, en vn cuerpo [38]

Suma Gayetana [65]

Summa sacrae theologiae divi Thomae Aquinatis (Lyon, 1558)

VITORIA, Francisco de

Suma de Vitoria [66]

Summa sacramentorum ecclesiae ex doctrina fratris francisci Vitoria compila-da por fray Tomás de Chaves (Salamanca, 1571)

Relecciones de Vitoria [85]

Theologicae Relecciones XII (Lyon, 1561)

WILD, Johann

Epitome de los sermones de Fero [73]

Epitome sermonum dominicalium (Lyon, 1562)

Phero, de Passione Domini [76]

Historia sacrae dominicae Passionis ex quattuor evangelistae concinnata (Lyon, 1555)

Phero, en duos psalmos [78]

Explicatio doctissima in psalmos (Lyon, 1557)

Quadragesimal del mesmo, de meuliere peccattice et de filio prodigo [75]

Pherus, in Joanem de la impresión de Antuerpia [79]

Phero, in Jonam [77]

In sacrosanctum I.C. Evangelium secundum Ioannes enarratio pro concione explicatae anno domini (Amberes, 1565)

Santural de Fero [74]

In sanctorum testa quae per totum annum in catholica celebrantur ecclesia postillae (Lyon, 1559)